イートン・エレクトリック・ジャパン株式会社

2020年11月　吉日

お取引先　各位

件名：生産終了と代替品への切替えのご案内

拝啓　貴社益々ご清栄のこととお慶び申し上げます。
また平素は弊社機器をご愛顧頂きまして、厚く御礼申し上げます。
さて標記の件以下の通り連絡致しますので、内容ご確認の上ご理解頂きますよう宜しくお願い申し上げます。

敬具

1　対象製品　FIM型漏電保護ユニット

2　対象型式　FIM-**

3　生産中止内容　以下型式代替品に切替えとなります。

生産終了品型式	代替品型式
FIM-40/2/0,03-A	FBSMV-40/2/003-A
FIM-40/2/0,3-A	FBSMV-40/2/03-A
FIM-40/4/0,03-A	FBSMV-40/4/003-A
FIM-40/4/0,3-A	FBSMV-40/4/03-A
FIM-63/2/0,03-A	FBSMV-63/2/003-A
FIM-63/2/0,3-A	FBSMV-63/2/03-A
FIM-63/4/0,03-A	FBSMV-63/4/003-A
FIM-63/4/0,3-A	FBSMV-63/4/03-A

4　生産終了品と代替品の仕様比較　添付資料参照下さい。

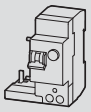
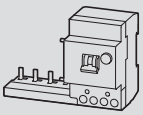
5　生産中止理由　生産機種見直しによる製品統廃合の為

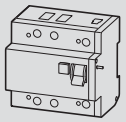
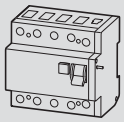
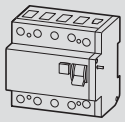
6　代替品の注文　既に可能

7　現行品の注文　弊社営業担当までお問合せ下さい。

8　添付資料　生産終了品　：FIM関係資料　(Page 2 - Page 4)
代替品　：FSBMV関係資料　(Page 5 - Page 6)

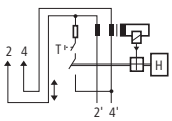
9　その他　その他、本切替えに関するご不明点は弊社営業担当までお問合せ下さい。

	Rated uninterrupted current I_u A	2 pole  **Part no.** Article no.	**Price** See price list	4 pole  **Part no.** Article no.	**Price** See price list			Std. pack
Residual-current protective modules for FAZ								
Rated fault current $I_{\Delta N}$ = 30 mA	40	**FIM-40/2/0.03-A** 278510		**FIM-40/4/0.03-A** 278514				1 off
Rated fault current $I_{\Delta N}$ = 30 mA	63	**FIM-63/2/0.03-A** 278512		**FIM-63/4/0.03-A** 278516				
Rated fault current $I_{\Delta N}$ = 300 mA	40	**FIM-40/2/0.3-A** 278511		**FIM-40/4/0.3-A** 278515				
Rated fault current $I_{\Delta N}$ = 300 mA	63	**FIM-63/2/0.3-A** 278513		**FIM-63/4/0.3-A** 278517				

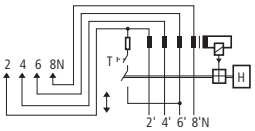
	Rated uninterrupted current I_u A	2 pole  **Part no.** Article no.	**Price** See price list	4 pole  **Part no.** Article no.	**Price** See price list	4 pole Selective  **Part no.** Article no.	**Price** See price list	Std. pack
Residual-current protective modules for AZ								
Rated fault current $I_{\Delta N}$ = 30 mA	80			**AZFIMP-4-80-0,03** 255484				1 off
Rated fault current $I_{\Delta N}$ = 30 mA	125			**AZFIMP-4-125-0,03** 255488				
Rated fault current $I_{\Delta N}$ = 300 mA	80	**AZFIMP-2-80-0,3** 255477		**AZFIMP-4-80-0,3** 255485		**AZFIMS-4-80-0,3** 255492		
Rated fault current $I_{\Delta N}$ = 300 mA	125	**AZFIMP-2-125-0,3** 255481		**AZFIMP-4-125-0,3** 255489		**AZFIMS-4-125-0,3** 255495		

Notes

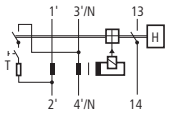
FIM-…/2/…



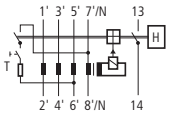
FIM-…/4/…

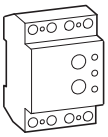


AZFIMP-2-…



AZFIMP-4-…
AZFIMS-4-…



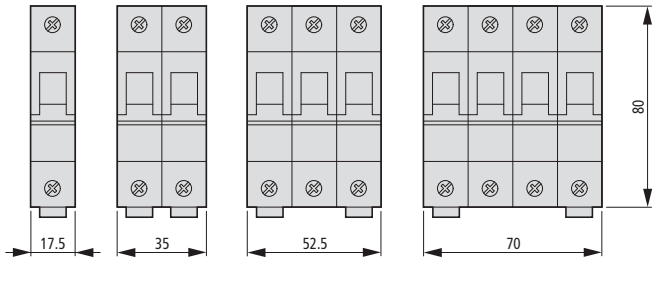
	Pole	Rated operational current I_n A	Response value Earth-fault release $I_{\Delta n}$ A	**Part no.** Article no.	**Price** See price list	Std. pack
Leakage current meter						
• 4 pole, can also be used as 2 and 3 pole • Electronic operation (independent of mains voltage) •  , non-delayed • Type G or part no. S can be set • → 19/55						
	4 pole	40	0.03 0.1 0.3 0.5 1.0	**PDIM-40/4** 111760		1 off
	4 pole	100	0.03 0.1 0.3 0.5 1.0	**PDIM-100/4** 111761		1 off

			PKNM	FIM	AZFIMP	FI ≦100 A	FI 125 A and Type B
Electrical							
Standards and regulations			IEC/EN 61009	IEC/EN 61009	IEC/EN 60947-2	IEC/EN 61008	IEC/EN 61008
Tripping		A	250 (8/20 µ) non-delayed surge resistant			Non-delayed, S	
Rated operational voltage	U_e	V AC	230	230/400	230/400	230/400	230/400
Operating limit values		V AC	196 - 253	196 - 440	196 - 440	184 - 440	184 - 440
Rated frequency	f	Hz	50				
Rated fault currents	$I_{\triangle n}$	mA	30, 300	30, 300	30, 300	30, 100, 300, 500	30, 100, 300, 500
Rated non-tripping current			0.5 x $I_{\triangle n}$	0.5 x $I_{\triangle n}$	0.5 x $I_{\triangle n}$	0.5 x $I_{\triangle n}$	0.5 x $I_{\triangle n}$
Rated fault switching capacity	$I_{\triangle n}$	A	-	-	-	I_n = 16-40 A: 500 I_n = 63 A: 630 I_n = 80 A: 800 I_n = 100A: 1000	I_n = 125 A: 1250 for type B: 60, 80 A: 800 40 A: 500 125 A: 1250
230 V		kA	6	-	-	-	-
400 V		kA	3	-	-	-	-
Sensitivity			DC and pulsed current				Pulsed current and AC/DC
Rated switching capacity	I_{cn}	kA	10	As fitted FAZ	As fitted AZ	10	10
Operational switching capacity	I_{cs}	kA	-	As fitted FAZ	-	-	-
Rated ultimate breaking capacity	I_{cu}		-	As fitted AZ	As fitted AZ	-	-
Rated short-circuit switching capacity			-	-	= I_{cu}	-	-
Rated operational current	I_e	A	6 - 40	40, 63	80, 125	16 - 100	40 - 125
Rated impulse withstand voltage	U_{imp}	kV	6 (1.2/50 µs)	-	4 (1.2/50 µs)	6	6
Characteristic			B, C	-	-	-	-
Maximum back-up fuse as short-circuit protective device		A gL	100	-	-	I_n = 16 - 63 A: 63 I_n= 80 A: 80 I_n= 100 A: 100	I_n = 125 A: 125 for type B: I_n ≦ 80: 100 I_n = 125: 125
Selectivity class			3	-	-	-	-
Lifespan							
Electrical		Operations	> 4000	-	> 1500	> 4000	> 2000
Mechanical		Operations	-	-	> 10000	> 20000	> 5000
Mechanical							
Standard front dimension		mm	45	45	45	45	45
Device height		mm	80	90	90	80	85
Terminal protection			Busbar tag shroud to BGV A2				
Mounting width		mm	35 (2 SU)	70 (2 pole), 125 (4 pole)	95 (5.5 SU)	35 (2 space unit), 70 (4 space units)	70 (4 SU)
Mounting			-	Permanently screw-connected to FAZ	Screwed on to AZ (2 to 4 pole)	IEC/EN 60715 top-hat rail	IEC/EN 60715 top-hat rail
Protection type							
Circuit-breaker			IP20	-	-	-	-
Enclosed			IP40	IP40	IP40	IP40	IP40
Terminals top and bottom			Twin-purpose terminals	Lift terminals	Lift terminals	Twin-purpose terminals	Twin-purpose terminals
Terminal capacity							
Solid		mm^2	1 x 25	1 x (1 - 25)	2.5 - 50	1.5 - 35	1.5 - 50
Flexible		mm^2	-	1 x (0.75 - 16)	-	2 x 16	2 x (1.5 - 16)
Thickness of busbar material		mm	0.8 - 2	0.8 - 2	-	0.8 - 2	0.8 - 2
Admissible ambient temperature range		°C	-25 - +40	-25 - +40	-25 - +40	-25 - +40	-25 - +40
Climatic proofing			IEC/EN 61009	IEC/EN 61009	IEC/EN 60068-2	IEC/EN 61008	IEC/EN 61008

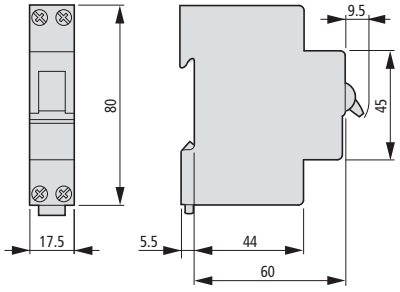
Dimensions

Miniature circuit-breakers (MCB)

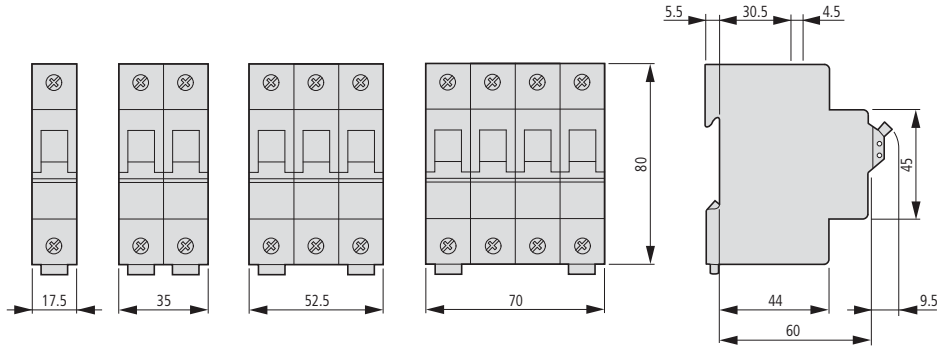
FAZ...



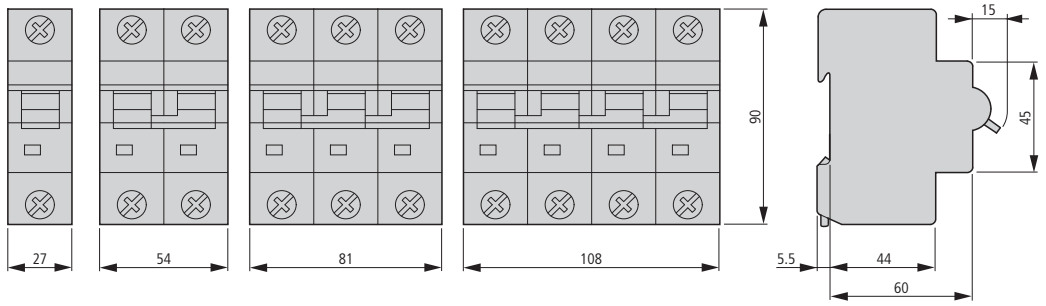
FAZ-PN-...



FAZT

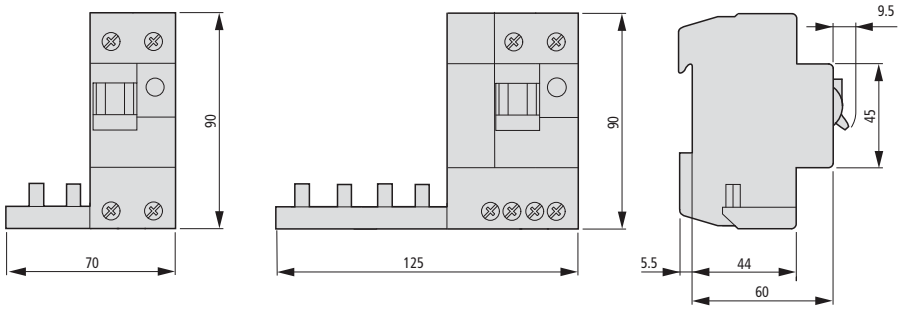


AZ...



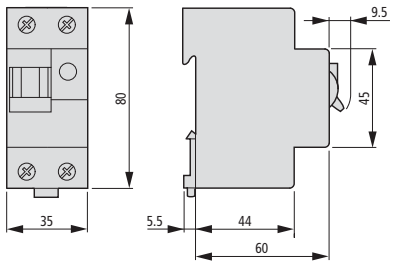
Residual-current protective modules

FIM-...



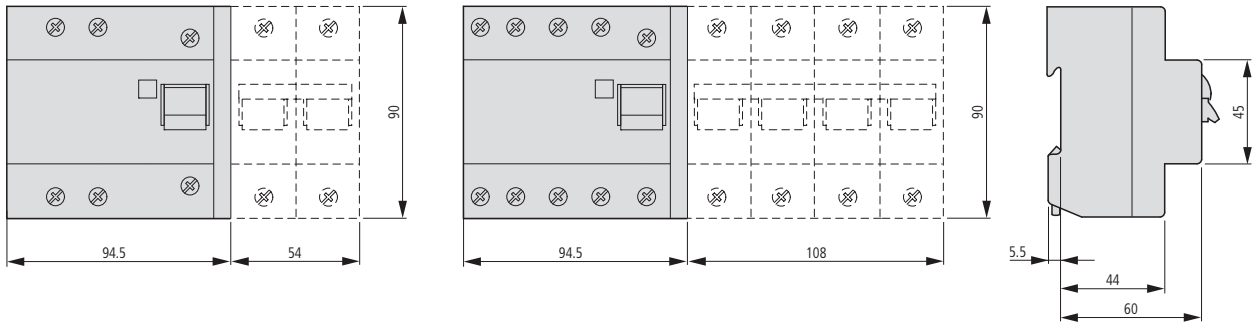
Combination switches

PKNM-...



Residual-current protective modules

AZFIM...



$I_n/I_{\Delta n}$ (A)	Type Designation	Article No.	Units per package

Type A

Conditionally surge current-proof 250 A, sensitive to residual pulsating DC, Type A

SG03513

2-poles

40/0.03	FBSmV-40/2/003-A	170207	1/20
40/0.03	FBSmV-40/2/003-A-120	180622	1/20
40/0.03	FBSmV-40/2/003-A-400	180623	1/20
63/0.03	FBSmV-63/2/003-A	170208	1/20
63/0.03	FBSmV-63/2/003-A-120	180626	1/20
63/0.03	FBSmV-63/2/003-A-400	180627	1/20
40/0.1	FBSmV-40/2/01-A	170209	1/20
63/0.1	FBSmV-63/2/01-A	170210	1/20
40/0.3	FBSmV-40/2/03-A	170211	1/20
40/0.3	FBSmV-40/2/03-A-120	180630	1/20
63/0.3	FBSmV-63/2/03-A	170212	1/20
63/0.3	FBSmV-63/2/03-A-120	180631	1/20
40/0.5	FBSmV-40/2/05-A	170213	1/20
63/0.5	FBSmV-63/2/05-A	170214	1/20
40/1	FBSmV-40/2/1-A	170215	1/20
63/1	FBSmV-63/2/1-A	170216	1/20

SG03713

3-poles

40/0.03	FBSmV-40/3/003-A	170217	1/20
40/0.03	FBSmV-40/3/003-A-230	180624	1/20
63/0.03	FBSmV-63/3/003-A	170218	1/20
63/0.03	FBSmV-63/3/003-A-230	180628	1/20
40/0.1	FBSmV-40/3/01-A	170219	1/20
63/0.1	FBSmV-63/3/01-A	170220	1/20
40/0.3	FBSmV-40/3/03-A	170221	1/20
63/0.3	FBSmV-63/3/03-A	170222	1/20
40/0.5	FBSmV-40/3/05-A	170223	1/20
63/0.5	FBSmV-63/3/05-A	170224	1/20
40/1	FBSmV-40/3/1-A	170225	1/20
63/1	FBSmV-63/3/1-A	170226	1/20

SG03613

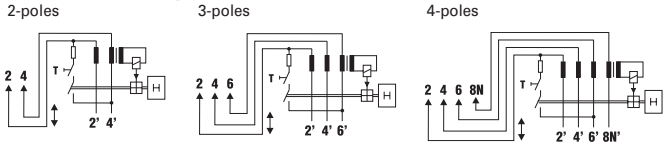
4-poles

40/0.03	FBSmV-40/4/003-A	170227	1/13
40/0.03	FBSmV-40/4/003-A-230	180625	1/13
63/0.03	FBSmV-63/4/003-A	170228	1/13
63/0.03	FBSmV-63/4/003-A-230	180629	1/13
40/0.1	FBSmV-40/4/01-A	170229	1/13
63/0.1	FBSmV-63/4/01-A	170230	1/13
40/0.3	FBSmV-40/4/03-A	170231	1/13
63/0.3	FBSmV-63/4/03-A	170232	1/13
40/0.5	FBSmV-40/4/05-A	170233	1/13
63/0.5	FBSmV-63/4/05-A	170234	1/13
40/1	FBSmV-40/4/1-A	170235	1/13
63/1	FBSmV-63/4/1-A	170236	1/13

Technical Data

		FBSmV
Electrical		
Design according to		IEC/EN 61009
Current test marks as printed onto the device		
Tripping		instantaneous 250A (8/20µs), surge current-proof
Type G		10 ms delay 3kA (8/20µs), surge current-proof
Type S		40 ms delay 5kA (8/20µs) with selective disconnecting function, surge current-proof
Rated voltage	U_n	240/415V AC
Voltage range test circuit		
2-poles, 30mA		196-264 V~
2-poles, 30mA-120		102-132 V~
2-poles, 30mA-400		340-456 V~
2-poles, 100, 300, 500, 1000mA		196-456 V~
3-poles, 30mA		340-456 V~
3-poles, 30mA-230		196-264 V~
3-poles, 100, 300, 500, 1000mA		196-456 V~
4-poles, 30mA		340-456 V~
4-poles, 30mA-230		196-264 V~
4-poles, 100, 300, 500, 1000mA		196-456 V~
Rated frequency		50 Hz
Rated tripping current	$I_{\Delta n}$	30, 100, 300, 500, 1000 mA
Rated non-tripping current	$I_{\Delta no}$	0.5 $I_{\Delta n}$
Sensitivity		AC and pulsating DC
Rated current	I_n	≤ 40 A, ≤ 63 A
Rated short circuit capacity	I_{cn}	same as connected FAZ, up to max. 10 kA
Mechanical		
Frame size		45 mm
Device height		90 mm
Device width		70 mm (2p), 107.5 mm (3p), 125 mm (4p)
Mounting		fix mounted onto FAZ
Degree of protection switch		IP20
Degree of protection, built-in		IP40
Fastening screw		M2.5 (slotted one-way cheese head screw)
Screw head breaking torque		> 0.6 Nm
Upper and lower terminals		lift terminals
Terminal protection		finger and hand touch safe, DGUV VS3, EN 50274
Terminal capacity		
rigid conductors		1 x (1 - 25) mm^2
flexible conductors (with wire end sleeve)		1 x (0.75 - 16) mm^2
Busbar thickness		0.8 - 2 mm
Operation temperature		-25°C to +40°C
Storage- and transport temperature		-35°C to +60°C
Resistance to climatic conditions		acc. to IEC 68-2 (25..55°C / 90..95% RH)

Connection diagram



Dimensions (mm)